



## Beschluss der Landesregierung

## Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 601  
Sitzung vom 16/07/2019 Seduta del

### ANWESEND SIND

Landeshauptmann  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landesräte

Vize-Generalsekretär

Arno Kompatscher  
Arnold Schuler  
Giuliano Vettorato  
Daniel Alfreider  
Massimo Bessone  
Waltraud Deeg  
Maria Hochgruber Kuenzer  
Thomas Widmann

Thomas Mathà

### SONO PRESENTI

Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Assessori

Vicesegretario generale

### Betreff:

Meraner Stadttheater- und Kurhausverein:  
Mitglieder des Verwaltungsrates und des  
Rechnungsprüferkollegiums

### Oggetto:

Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano:  
Membri del Consiglio di amministrazione e  
del Collegio dei revisori dei conti

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

14.1

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

hat Folgendes zur Kenntnis genommen:

Den Artikel 4 des Landesgesetzes vom 27. Juli 2015, Nr. 9, betreffend die Beteiligung des Landes an kulturellen Körperschaften, u. a. am „Meraner Stadttheater- und Kurhausverein“;

Den Beschluss Nr. 1872 vom 03. Juni 2008 betreffend die Genehmigung des Statuts des Meraner Stadttheater- und Kurhausvereines;

Den Artikel 1 des Statuts, aus welchem hervorgeht, dass das Land Südtirol, die Stadtgemeinde Meran und die Kurverwaltung Meran Mitglieder des Meraner Stadttheater- und Kurhausvereines sind;

Das Schreiben des Meraner Stadttheater- und Kurhausvereines vom 24. April 2019, womit mitgeteilt wird, dass die Mandate der Verwaltungsräte und des Rechnungsprüferkollegiums am 30. Juni 2019 verfallen;

Den Artikel 9, Absatz 1, Buchstabe a) des Statuts des Meraner Stadttheater- und Kurhausvereines, betreffend die Ernennung von drei Mitgliedern in Vertretung des Landes im Verwaltungsrat, wobei zwei Mitglieder der deutschen und ein Mitglied der italienischen Sprachgruppe angehören müssen;

Den Artikel 14, Absatz 1 des Statuts des Meraner Stadttheater- und Kurhausvereines, betreffend die Ernennung von zwei Mitgliedern des Rechnungsprüferkollegiums, wobei ein Mitglied der deutschen Sprachgruppe und ein Mitglied der italienischen Sprachgruppe angehören muss;

Den Artikel 9, Absatz 7 des genannten Statuts, der vorsieht, dass der Verwaltungsrat 5 Jahre im Amt bleibt;

Den Artikel 1, Absatz 6, Buchstabe f) des Landesgesetzes vom 16. November 2007, Nr. 12, der vorsieht, dass in Verwaltungs- und Aufsichtsräten von öffentlich kontrollierten Gesellschaften, bei sonstiger Unwirksamkeit der Bestellung, keines der beiden Geschlechter mit mehr als zwei Dritteln vertreten sein darf;

In Erwägung, dass in Vertretung des Landes folgende Personen zu Mitgliedern des Verwaltungsrates bis zum 30. Juni 2024 ernannt werden sollen:

- Jutta Telser, -
- Rudolf Defrancheschi,

Visto l'articolo 4 della legge provinciale 27 luglio 2015, n. 9, riguardante la partecipazione della Provincia a enti culturali, tra cui all'associazione "Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano";

Vista la deliberazione n. 1872 dd. 03 giugno 2008 riguardante l'approvazione dello statuto dell'Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano;

Visto l'articolo 1 dello statuto, dal quale risulta che la Provincia Autonoma di Bolzano, il Comune di Merano e l'Azienda di Cura, Soggiorno e Turismo sono membri dell'Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano;

Vista la lettera dell'Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano del 24 aprile 2019, con la quale si comunica che il 30 giugno 2019 decadano i mandati nel Consiglio d'amministrazione e nel Collegio dei revisori dei conti;

Visto l'articolo 9, comma 1, lettera a) dello statuto dell'Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano concernente la nomina di tre membri nel Consiglio d'amministrazione in rappresentanza della Provincia, di cui due membri devono appartenere al gruppo linguistico tedesco ed un membro deve appartenere al gruppo linguistico italiano;

Visto l'articolo 14, comma 1 dello statuto dell'Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano concernente la nomina di due membri del Collegio dei revisori dei conti, di cui un membro deve appartenere al gruppo linguistico tedesco ed un membro deve appartenere al gruppo linguistico italiano;

Visto l'articolo 9, comma 7 del citato statuto che prevede che il Consiglio d'amministrazione rimane in carica per una durata di 5 anni;

Visto l'articolo 1, comma 6, lettera f) della legge provinciale 16 novembre 2007, n. 12, che prevede che nei consigli di amministrazione e di vigilanza delle società a controllo pubblico nessuno dei due sessi deve essere rappresentato nella misura di oltre due terzi, pena la nullità della nomina;

Ritenuto opportuno di nominare in rappresentanza della Provincia quali membri del Consiglio d'amministrazione le seguenti persone fino al 30 giugno 2024:

- Jutta Telser,
- Rudolf Defrancheschi,

- Leandro Pegoretti,

In Erwägung, dass in Vertretung des Landes folgende Personen zu Mitgliedern des Rechnungsprüferkollegiums bis zum 30. Juni 2024 ernannt werden sollen:

- Silvia Paler,
- Maria Teresa Melchiori,

Stellt fest, dass die Vertretung der Geschlechter in den von allen Mitgliedern ernannten Organen dem Artikel 1, Absatz 6, Buchstabe f) des Landesgesetzes Nr. 12/2007 entspricht;

Stellt fest, dass für diese Ernennungen keine Ausgaben zu Lasten der Landesverwaltung anfallen, da eventuelle Vergütungen und Sitzungsgelder vom Meraner Stadttheater- und Kurhausverein gemäß Artikel 10, Absatz 2, Buchstaben c) und e) des Statuts zu vergüten sind;

und beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. folgende Personen in Vertretung des Landes zu Mitgliedern des Verwaltungsrates des Meraner Stadttheater- und Kurhausvereines bis zum 30. Juni 2024 zu ernennen:

- **Jutta Telser,**
- **Rudolf Defranceschi,**
- **Leandro Pegoretti,**

2. folgende Personen in Vertretung des Landes zu Mitgliedern des Rechnungsprüferkollegiums des Meraner Stadttheater- und Kurhausvereines bis zum 30. Juni 2024 zu ernennen:

- **Silvia Paler,**
- **Maria Teresa Melchiori,**

Dieser Beschluss bringt keine Ausgabenzweckbindung mit sich.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.

- Leandro Pegoretti,

Ritenuto opportuno di nominare in rappresentanza della Provincia quali membri del Collegio dei revisori dei conti le seguenti persone fino al 30 giugno 2024:

- Silvia Paler,
- Maria Teresa Melchiori,

Constatato che la rappresentanza dei sessi negli organi nominati dai membri è conforme all'articolo 1, comma 6, lettera f) della legge provinciale n. 12/2007;

Constatato che l'amministrazione provinciale non dovrà sostenere nessuna spesa per queste nomine in quanto eventuali compensi e gettoni di presenza saranno a carico dell'Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano ai sensi dell'articolo 10, comma 2, lettere c) e e) dello statuto;

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di nominare in rappresentanza della Provincia quali membri del Consiglio d'amministrazione dell'Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano le seguenti persone fino al 30 giugno 2024:

- **Jutta Telser,**
- **Rudolf Defranceschi,**
- **Leandro Pegoretti,**

2. di nominare in rappresentanza della Provincia quali membri del Collegio dei revisori dei conti dell'Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano le seguenti persone fino al 30 giugno 2024:

- **Silvia Paler,**
- **Maria Teresa Melchiori,**

Questa deliberazione non dà luogo a impegno di spesa.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93  
über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 19/07/2019 09:46:43 Il Direttore d'ufficio  
PARDATSCHER THOMAS

Der Abteilungsdirektor 19/07/2019 15:23:28 Il Direttore di ripartizione  
WEIS BARBARA

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a  
impegno di spesa.  
Dieser Beschluss beinhaltet keine  
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen  
ermittelt

accertato  
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift  
entspricht dem Original

Per copia  
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

22/07/2019

Der Vizeregensekretär  
Il Vice Segretario Generale

MATHA THOMAS

23/07/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Thomas Matha'*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

16/07/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma